

Για τον ιδιοκτήτη

Οδηγίες χρήσης



auroSTEP plus

VMS 8, VIH S2 .../4 B

GR

Εκδότης/ Κατασκευαστής

Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid

Tel. +49 21 91 18-0 ■ Fax +49 21 91 18-28 10

info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

 **Vaillant**

Περιεχόμενα

Περιεχόμενα

1	Ασφάλεια	3
1.1	Υποδείξεις προειδοποίησης σε σχέση με τους χειρισμούς	3
1.2	Προδιαγραφόμενη χρήση	3
1.3	Γενικές υποδείξεις ασφάλειας	3
2	Υποδείξεις για την τεκμηρίωση	5
2.1	Προσέχετε τα συμπληρωματικά έγγραφα	5
2.2	Φύλαξη των εγγράφων	5
2.3	Ισχύς των οδηγιών	5
3	Περιγραφή προϊόντος	5
3.1	Στοιχεία απόδοσης της εγκατάστασης	5
3.2	Ψηφιακό σύστημα πληροφοριών και ανάλυσης (DIA)	5
3.3	Στοιχεία στην πινακίδα τύπου	6
3.4	Σειριακός αριθμός	6
3.5	Σήμανση CE	6
4	Λειτουργία	6
4.1	Μέτρα πριν τη θέση σε λειτουργία	6
4.2	Θέση σε λειτουργία του προϊόντος	6
4.3	Σχέδιο χειρισμού	6
4.4	Βασική ένδειξη	7
4.5	Επίπεδα χειρισμού	7
4.6	Ρύθμιση παραμέτρων παραγωγής ζεστού νερού	7
4.7	Ένδειξη ηλιακών αποδόσεων	7
4.8	Λειτουργίες μενού	7
5	Αποκατάσταση βλαβών	9
5.1	Ανάγνωση των μηνυμάτων σφαλμάτων	9
6	Συντήρηση	9
6.1	Φροντίδα προϊόντος	9
6.2	Εκκένωση προϊόντος	10
6.3	Ενεργοποίηση της βαλβίδας ασφαλείας	10
7	Θέση εκτός λειτουργίας	10
7.1	Απενεργοποίηση προϊόντος	10
7.2	Οριστική θέση εκτός λειτουργίας του ηλιοθερμικού συστήματος	10
8	Ανακύκλωση και απόρριψη	10
9	Τμήμα εξυπηρέτησης πελατών και εγγύηση	10
9.1	Τμήμα εξυπηρέτησης Πελατών	10
9.2	Εγγύηση	10
Παράρτημα		11
A	Επίπεδο ιδιοκτήτη – Επισκόπηση	11
B	Μέγιστη καθημερινή απόδοση ζεστού νερού	12



1 Ασφάλεια

1.1 Υποδείξεις προειδοποίησης σε σχέση με τους χειρισμούς

Ταξινόμηση των υποδείξεων προειδοποίησης αναφορικά με τους χειρισμούς

Οι σχετικές με τους χειρισμούς προειδοποιητικές υποδείξεις διαβαθμίζονται ως ακολούθως με προειδοποιητικά σήματα και συνθηματικές λέξεις αναφορικά με τη δυσκολία του πιθανού κινδύνου:

Προειδοποιητικά σήματα και συνθηματικές λέξεις



Κίνδυνος!

Άμεσος κίνδυνος θανάτου ή κίνδυνος βαριών σωματικών βλαβών



Κίνδυνος!

Κίνδυνος θανάτου μέσω ηλεκτροπληξίας



Προειδοποίηση!

Κίνδυνος ελαφριών σωματικών ζημιών



Προσοχή!

Κίνδυνος υλικών ζημιών ή ζημιών για το περιβάλλον

1.2 Προδιαγραφόμενη χρήση

Σε περίπτωση ακατάλληλης ή μη προδιαγραφόμενης χρήσης μπορεί να προκληθούν κίνδυνοι τραυματισμών και θανάτου για το χρήστη ή τρίτους ή αρνητικές επιδράσεις στο προϊόν και σε άλλες εμπράγματα αξίες.

Το προϊόν χρησιμοποιείται για την αποθήκευση και την παραγωγή καθώς και τη ρυθμιζόμενη κατανομή ζεστού νερού, που παράχθηκε με τη βοήθεια ηλιοθερμικής τεχνολογίας. Η λειτουργία του προϊόντος στο ηλιοθερμικό κύκλωμα επιτρέπεται μόνο με έτοιμο μείγμα υγρού ηλιοθερμικού συστήματος της Vaillant. Το προϊόν αυτό έχει εξελιχθεί ειδικά για τους ηλιακούς συλλέκτες Vaillant auroTHERM (VFK .. V).

Η σύμφωνη με τους κανονισμούς χρήση περιλαμβάνει:

- την τήρηση των εσώκλειστων οδηγιών λειτουργίας του προϊόντος καθώς και όλων των άλλων στοιχείων της εγκατάστασης



- την τήρηση όλων των αναφερόμενων προϋποθέσεων επιθεώρησης και συντήρησης.

Ο χειρισμός αυτού του προϊόντος μπορεί να πραγματοποιείται από παιδιά 8 ετών και άνω καθώς και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώσεις, εφόσον επιτηρούνται ή έχουν εκπαιδευτεί αναφορικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους, που τυχόν προκύπτουν. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με το προϊόν. Ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη δεν επιτρέπεται να διεξάγονται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.

Μια άλλη χρήση διαφορετική από την περιγραφόμενη στις παρούσες οδηγίες ή μια χρήση πέραν των εδώ περιγραφόμενων ισχύει ως μη προδιαγραφόμενη. Μη προδιαγραφόμενη είναι επίσης κάθε άμεση εμπορική και βιομηχανική χρήση.

Προσοχή!

Κάθε καταχρηστική χρήση απαγορεύεται.

1.3 Γενικές υποδείξεις ασφάλειας

1.3.1 Εγκατάσταση μόνο από εξειδικευμένους τεχνικούς

Η εγκατάσταση, η επιθεώρηση, η συντήρηση και οι επισκευές του προϊόντος επιτρέπεται να διεξάγονται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό.

1.3.2 Κίνδυνος λόγω εσφαλμένου χειρισμού

Λόγω εσφαλμένου χειρισμού μπορεί να θέσετε σε κίνδυνο τον εαυτό σας και άλλους και να προκαλέσετε υλικές ζημιές.

- ▶ Διαβάσετε προσεκτικά τις υπάρχουσες οδηγίες και όλα τα συμπληρωματικά έγγραφα, κυρίως το κεφάλαιο "Ασφάλεια" και τις υποδείξεις προειδοποίησης.

1.3.3 Κίνδυνος εγκαύματος σε δομικά στοιχεία και αγωγούς ζεστού νερού που φέρουν υγρό ηλιοθερμικού συστήματος

Κατά την ηλιακή λειτουργία τα δομικά στοιχεία που φέρουν υγρό ηλιοθερμικού συστήματος, όπως οι συλλέκτες και οι ηλιακοί αγωγοί καθώς και οι αγωγοί ζεστού νερού, φτάνουν σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες. Σε περίπτωση επαφής με αυτά τα δομικά στοιχεία, μπορεί να προκληθούν σοβαρές σωματικές βλάβες.

1 Ασφάλεια



- ▶ Αγγίζετε αυτά τα δομικά στοιχεία μόνο όταν έχετε προηγουμένως ελέγξει τη θερμοκρασία.

1.3.4 Κίνδυνος θανάτου μέσω τροποποιήσεων στο προϊόν ή στο περιβάλλον του προϊόντος

- ▶ Μην αφαιρείτε, γεφυρώνετε ή μπλοκάρετε σε καμία περίπτωση τις διατάξεις ασφαλείας.
- ▶ Μη χειρίζεστε με εσφαλμένο τρόπο τις διατάξεις ασφαλείας.
- ▶ Μην καταστρέφετε ή απομακρύνετε στεγανοποιήσεις δομικών στοιχείων. Μόνο οι εξουσιοδοτημένοι εξειδικευμένοι τεχνικοί και τα τμήματα εξυπηρέτησης πελατών επιτρέπεται να τροποποιούν στεγανοποιημένα δομικά στοιχεία.
- ▶ Μην πραγματοποιείτε μετατροπές:
 - στο προϊόν
 - στους αγωγούς για υγρό ηλιοθερμικού συστήματος, νερό και ρεύμα
 - στον αγωγό εκτόνωσης και στο δοχείο συλλογής για το υγρό ηλιοθερμικού συστήματος
 - στη βαλβίδα ασφαλείας
 - στους αγωγούς εκροής
 - σε κατασκευαστικές δομές, οι οποίες μπορεί να επηρεάζουν την ασφάλεια λειτουργίας του προϊόντος

1.3.5 Κίνδυνος πρόκλησης τραυματισμού και υλικής ζημιάς λόγω μη ενδεδειγμένης ή ελλιπούς συντήρησης και επισκευής

- ▶ Ποτέ μην προσπαθείτε να διεξάγετε οι ίδιοι εργασίες συντήρησης ή επισκευές στο προϊόν σας.
- ▶ Επιτρέπεται οι βλάβες και οι ζημιές να διορθώνονται αμέσως μέσω ενός εξειδικευμένου τεχνικού.
- ▶ Τηρείτε τα προδιαγεγραμμένα διαστήματα συντήρησης.

1.3.6 Ζημιές στο κτίριο λόγω διαρροής νερού

Ενδεχομένως να προκληθούν φθορές στο κτίριο λόγω διαρροής νερού.

- ▶ Σε ενδεχόμενα μη στεγανά σημεία στον τομέα αγωγών, κλείστε αμέσως τους κρουνοί συντήρησης.
- ▶ Επιτρέπεται τα μη στεγανά σημεία να διορθώνονται μέσω μιας επιχείρησης εξειδικευμένων τεχνικών.

1.3.7 Κίνδυνος πρόκλησης υλικής ζημιάς λόγω παγετού

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι εγκατεστημένο σε χώρο προστατευμένο από τον παγετό.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείται αποκλειστικά το υγρό ηλιοθερμικού συστήματος του κατασκευαστή.
 - Μέσω της πλήρωσης της εγκατάστασης με το υγρό ηλιοθερμικού συστήματος του κατασκευαστή επιτυγχάνεται αντοχή σε παγετό μέχρι τους περίπου -28 °C. Σε εξωτερικές θερμοκρασίες χαμηλότερες από -28 °C, δεν προκαλούνται αμέσως ζημιές λόγω παγετού, διότι μειώνεται η διαρρηκτική ιδιότητα του νερού.



2 Υποδείξεις για την τεκμηρίωση

2.1 Προσέχετε τα συμπληρωματικά έγγραφα

- ▶ Προσέχετε απαραίτητα όλες τις οδηγίες λειτουργίας που επισυνάπτονται στα στοιχεία της εγκατάστασης.

2.2 Φύλαξη των εγγράφων

- ▶ Φυλάτε αυτές τις οδηγίες καθώς και όλα τα συμπληρωματικά έγγραφα για περαιτέρω χρήση.

2.3 Ισχύς των οδηγιών

Οι παρούσες οδηγίες ισχύουν αποκλειστικά για:

Προϊόν – κωδικοί προϊόντος

	Κωδικός προϊόντος
VMS 8	0010017732
VIH S2 250/4 B	0010017709
VIH S2 350/4 B	0010017711

3 Περιγραφή προϊόντος

3.1 Στοιχεία απόδοσης της εγκατάστασης

Η εγκατάσταση πρέπει να έχει επαρκείς διαστάσεις, ώστε ο όγκος του ταμιευτήρα να επαρκεί για 2 ημέρες. Σε περιοχές με έντονη ηλιακή ακτινοβολία συνιστάται μικρότερος όγκος ταμιευτήρα, για να αποφευχθεί η πολύ συχνή στασιμότητα στο σύστημα.

Το ηλιοθερμικό σύστημα ελέγχθηκε με ένταση ακτινοβολίας 1000 W/m² επιφάνειας συλλέκτη.

Η ηλιακός βαθμός κάλυψης της εγκατάστασης εξαρτάται από τη σχέση της επιφάνειας συλλέκτη και της επιφάνειας ταμιευτήρα, από τις γεωγραφικές ιδιαιτερότητες (χώρα και προσανατολισμός της επιφάνειας συλλέκτη) και από το είδος του ταμιευτήρα (μονοσθενής ή δισθενής). Σε σχεδίαση και εγκατάσταση σύμφωνη με τις προδιαγραφές, η τιμή αναφοράς ανέρχεται μέχρι και σε 3 kWh/m²d (ένας συλλέκτης = 2,3 m²).

Η κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας ανέρχεται σε 2000 ώρες ηλιακής λειτουργίας στις 149,5 kWh.

Η λειτουργία αντιπαγετικής προστασίας ρυθμίζεται μέσω μιας συσκευής επαναθέρμανσης ή/και μέσω της εσωτερικής ηλεκτρικής θερμαινόμενης ράβδου. Η ελάχιστη θερμοκρασία των 10 °C μπορεί να ρυθμιστεί στο σύστημα DIA και στη συνέχεια να χρησιμοποιηθεί ως όριο ενεργοποίησης στον ταμιευτήρα (→ σελίδα 5).

Για τη μέγιστη καθημερινή απόδοση ζεστού νερού συμβουλευθείτε τον πίνακα στο παράρτημα:

Μέγιστη καθημερινή απόδοση ζεστού νερού (→ σελίδα 12)

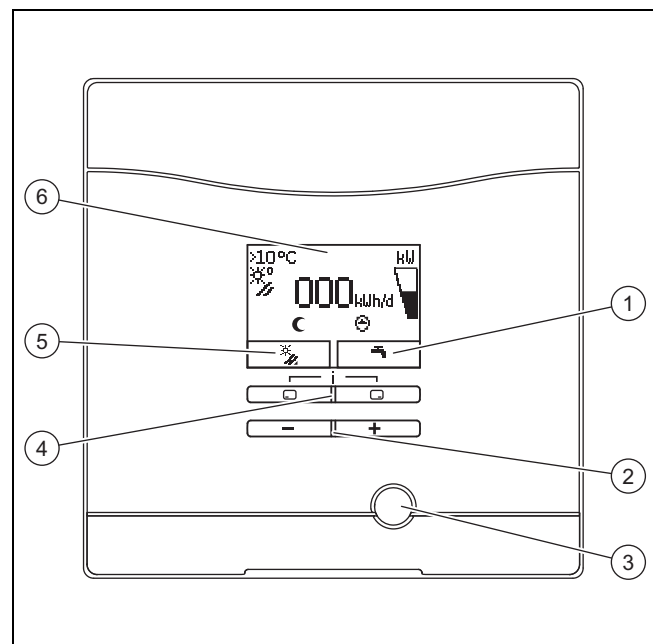
3.2 Ψηφιακό σύστημα πληροφοριών και ανάλυσης (DIA)

Το προϊόν είναι εξοπλισμένο με ένα ψηφιακό σύστημα πληροφοριών και ανάλυσης (σύστημα DIA). Το σύστημα DIA αποτελείται από μια οθόνη για την προβολή των συμβόλων και μια ένδειξη μη κρυπτογραφημένου κειμένου και 5 πλήκτρα χειρισμού. Το σύστημα DIA σας παρέχει πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση λειτουργίας του προϊόντος και σας βοηθά κατά την αντιμετώπιση βλαβών.

Όταν πιέζετε ένα πλήκτρο του συστήματος DIA, ο φωτισμός της οθόνης ενεργοποιείται. Η πίεση πλήκτρου δεν ενεργοποιεί κατ' αρχήν καμία περαιτέρω λειτουργία.

Εάν δεν πιέσετε κανένα πλήκτρο, ο φωτισμός απενεργοποιείται αυτόματα μετά από ένα λεπτό.

3.2.1 Στοιχεία χειρισμού συστήματος DIA (Ψηφιακό Σύστημα πληροφοριών και ανάλυσης)







- | | |
|--|---|
| 1 Ένδειξη της τρέχουσας λειτουργίας του δεξιού πλήκτρου επιλογής | 4 Αριστερό και δεξιό πλήκτρο επιλογής |
| 2 Πλήκτρο και | 5 Ένδειξη της τρέχουσας λειτουργίας του αριστερού πλήκτρου επιλογής |
| 3 Πλήκτρο επαναφοράς | 6 Οθόνη |

3.2.2 εμφανιζόμενα σύμβολα

Σύμβολο	Επεξήγηση
	Ένδειξη της στιγμιαίας ηλιακής απόδοσης (Ένδειξη μπάρας) Δημιουργούμενη απόδοση στη δεξαμενή
	Θερμοκρασία στον αισθητήρα συλλεκτών (T5)
	Ηλιακή αντλία ενεργή

4 Λειτουργία

Σύμβολο	Επεξήγηση
	Ρυθμίσεις ζεστού νερού (χρονικό παράθυρο και θερμοκρασία)
 F.XX	Σφάλμα στο ηλιοθερμικό σύστημα Εμφανίζεται στη θέση της βασικής ένδειξης. Μια ένδειξη μη κρυπτογραφημένου κειμένου επεξηγεί επιπρόσθετα τον εμφανιζόμενο κωδικό σφάλματος.
	Χρονικά παράθυρα για συσκευές επαναθέρμανσης ανενεργά
	Χρονικά παράθυρα για συσκευές επαναθέρμανσης ενεργά

3.3 Στοιχεία στην πινακίδα τύπου

Η πινακίδα τύπου είναι τοποθετημένη από το εργοστάσιο επάνω από το θερμοστάτη ασφαλείας. Στην πινακίδα τύπου υπάρχουν τα ακόλουθα στοιχεία:

Στοιχείο στην πινακίδα τύπου	Σημασία
VMS 8	για την αναγνώριση
$P_{\text{μέγ.}}$	Μέγιστη ηλιακή απόδοση
m	Βάρος
$V_s \text{ prim}$	Όγκος ηλιακού κυκλώματος
$T_{\text{μέγ. prim}}$	Μέγιστη θερμοκρασία ηλιακού κυκλώματος
$P_{\text{μέγ. prim}}$	Μέγιστη πίεση λειτουργίας ηλιακού κυκλώματος

3.4 Σειριακός αριθμός

Ο 10-ψήφιος κωδικός προϊόντος (ηλιακός σταθμός φόρτισης και ταμειυτήρας) περιλαμβάνεται στο σειριακό αριθμό. Το έβδομο έως 16ο ψηφίο σχηματίζουν τον κωδικό προϊόντος.

Το σειριακό αριθμό θα τον βρείτε στις πινακίδες τύπου του ηλιακού σταθμού φόρτισης και του ταμειυτήρα. Μπορείτε επίσης να εμφανίσετε το σειριακό αριθμό του ηλιακού σταθμού φόρτισης στην οθόνη του προϊόντος (→ **Οδηγίες χρήσης**).

3.5 Σήμανση CE



Με τη Σήμανση CE τεκμηριώνεται ότι τα προϊόντα πληρούν σύμφωνα με την πινακίδα τύπου τις βασικές απαιτήσεις των αντίστοιχων οδηγιών.

Μπορείτε να δείτε τη Δήλωση Συμμόρφωσης στον κατασκευαστή.

4 Λειτουργία

4.1 Μέτρα πριν τη θέση σε λειτουργία





Πριν τη θέση σε λειτουργία του προϊόντος (π.χ. μετά από απενεργοποίηση και εκκένωση λόγω παρατεταμένης απουσίας) ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:

- ▶ Ανοίξτε πριν την πρώτη θέρμανση ένα σημείο λήψης ζεστού νερού, για να βεβαιωθείτε ότι το δοχείο είναι γεμάτο με νερό και ότι η διάταξη απομόνωσης στον αγωγό κρύου νερού δεν είναι κλειστή.
- ▶ Εάν δεν τρέχει νερό στο σημείο λήψης ζεστού νερού, βεβαιωθείτε ότι η βαλβίδα εκκένωσης (1) στο δοχείο του ταμειυτήρα είναι κλειστή και ανοίξτε στη συνέχεια τη διάταξη απομόνωσης στον αγωγό κρύου νερού.
- ▶ Ανοίξτε ένα σημείο λήψης ζεστού νερού και αφήστε τον αέρα να εξέλθει από το σωλήνα, μέχρι να αρχίσει να εκρέει νερό χωρίς φυσαλίδες.



4.2 Θέση σε λειτουργία του προϊόντος


- ▶ Επανασυνδέστε την παροχή ρεύματος στο προϊόν, μέσω της επιτόπιας διάταξης αποσύνδεσης, που έχει τοποθετηθεί από τον εξειδικευμένο τεχνικό (π.χ. ασφάλεια ή διακόπτης ισχύος).

4.3 Σχέδιο χειρισμού


Ο χειρισμός του προϊόντος πραγματοποιείται με τα πλήκτρα επιλογής  /  καθώς και τα πλήκτρα  και .

Τα δύο πλήκτρα επιλογής έχουν μια λεγόμενη λειτουργία κουμπιού λογισμικού. Αυτό σημαίνει ότι η λειτουργία των πλήκτρων επιλογής εναλλάσσεται.

Εάν π.χ. στη βασική ένδειξη πιέσετε το αριστερό πλήκτρο επιλογής , η τρέχουσα λειτουργία αλλάζει από  σε **Back** (Πίσω).

Με το  :

- διακόπτετε την αλλαγή μιας τιμής ρύθμισης
- ανεβαίνετε σε ένα μενού, ένα επίπεδο επιλογής πιο ψηλά.

Με το  :

- επιβεβαιώνετε μια τιμή ρύθμισης
- πηγαίνετε σε ένα μενού, ένα επίπεδο επιλογής πιο χαμηλά.

Με τα  +  ταυτόχρονα:

- φτάνετε σε ένα μενού με επιπρόσθετες λειτουργίες.

Με το  ή το  :

- προχωράτε μπροστά ή πίσω στο μενού μεταξύ των ξεχωριστών στοιχείων της λίστας εισαγωγής,
- αυξάνετε ή μειώνετε μια επιλεγμένη τιμή ρύθμισης.

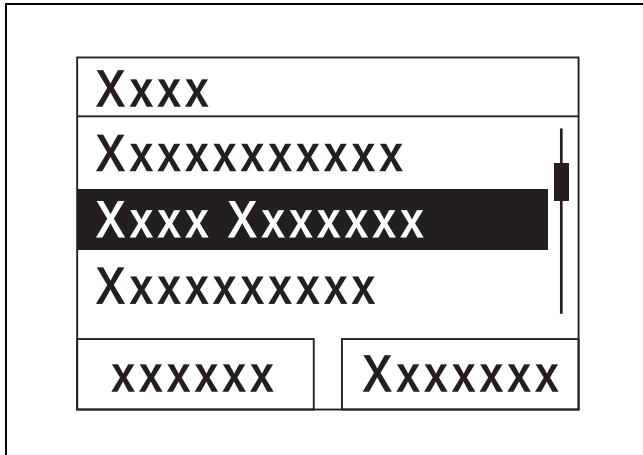
Η οθόνη παρουσιάζει τις ρυθμιζόμενες τιμές πάντα με αναβόσβησμα.

Η αλλαγή μιας τιμής πρέπει πάντα να επιβεβαιώνεται. Μόνο τότε αποθηκεύει το προϊόν τη νέα ρύθμιση.



Υπόδειξη

Ανά πάσα στιγμή έχετε τη δυνατότητα να διακόψετε την αλλαγή μιας ρύθμισης ή την ανάγνωση μιας τιμής, πιέζοντας το αριστερό πλήκτρο επιλογής.



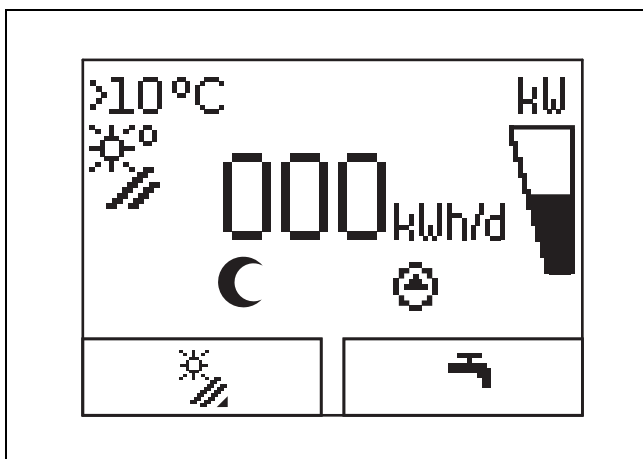
Ένα σημειωμένο αντικείμενο προβάλλει την οθόνη μέσω αντίστροφης απεικόνισης (ανοιχτόχρωμη γραμματοσειρά σε σκουρόχρωμο φόντο).



Υπόδειξη

Εάν για περισσότερο από 15 λεπτά δεν πιάσετε κάποιο πλήκτρο, τότε η οθόνη επιστρέφει στη βασική ένδειξη. Το προϊόν απορρίπτει στη συνέχεια τις μη επιβεβαιωμένες αλλαγές.

4.4 Βασική ένδειξη



Στη φυσιολογική κατάσταση λειτουργίας βλέπετε στην οθόνη τη βασική ένδειξη. Η βασική ένδειξη δείχνει την τρέχουσα κατάσταση του ηλιοθερμικού συστήματος. Εάν η οθόνη έχει σβήσει, η πρώτη πίεση πλήκτρου ενεργοποιεί πρώτα το φωτισμό. Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία πλήκτρων, πρέπει σε αυτή την περίπτωση να πιάσετε εκ νέου το πλήκτρο.

Γυρίζετε στη βασική ένδειξη:

- Πατήστε, εάν απαιτείται, πολλές φορές το [] , για να μεταβείτε στο προηγούμενο επίπεδο επιλογής ή/και στη βασική ένδειξη
- μη πιέζοντας κανένα πλήκτρο για περισσότερο από 15 λεπτά.

Το προϊόν δε λαμβάνει τότε τις μη επιβεβαιωμένες αλλαγές.

Εάν υπάρχει ένα μήνυμα σφάλματος, η βασική ένδειξη γυρίζει σε μια ένδειξη δήλωσης του μηνύματος σφάλματος.

4.5 Επίπεδα χειρισμού

4.5.1 Επίπεδο χειρισμού για τον ιδιοκτήτη

Το επίπεδο χειρισμού για τον ιδιοκτήτη σας προσφέρει τις δυνατότητες ρύθμισης που χρησιμοποιούνται συχνότερα και οι οποίες δεν απαιτούν ειδικές γνώσεις και προβάλλει τις σημαντικότερες πληροφορίες.

Μέσω ενός μενού φτάνετε σε επιπρόσθετες πληροφορίες.

4.5.2 Επίπεδο χειρισμού για τον εξειδικευμένο τεχνικό

Ο χειρισμός του επιπέδου χειρισμού για τον εξειδικευμένο τεχνικό επιτρέπεται να γίνεται μόνο από έναν εξειδικευμένο τεχνικό. Για το λόγο αυτό το επίπεδο τεχνικού έχει προστασία κωδικού. Εδώ ο εξειδικευμένος τεχνικός προσαρμόζει τις παραμέτρους του ηλιακού σταθμού φόρτισης στο ηλιοθερμικό σύστημα.

4.6 Ρύθμιση παραμέτρων παραγωγής ζεστού νερού

Στη βασική ένδειξη μπορείτε να ρυθμίσετε ή/και να διαβάσετε τις παρακάτω παραμέτρους:

- Θερμοκρασία ταμιευτήρα (επάνω)
- Ονομαστική τιμή ζεστού νερού
- Μεμονωμένη φόρτιση ταμιευτήρα

- ▶ Πιάστε το [] .
- ▶ Πιάστε το [] ή το [+] , για να αλλάξετε την τιμή που απεικονίζεται.
- ▶ Πιάστε το [] , για να αποθηκεύσετε τη νέα τιμή.

4.7 Ένδειξη ηλιακών αποδόσεων

Στη βασική ένδειξη μπορείτε να εμφανίσετε τις ηλιακές αποδόσεις για τα παρακάτω χρονικά διαστήματα:

- Προηγούμενη ημέρα
- Μήνας
- Έτος
- Συνολικά

- ▶ Πιάστε το [] .
- ▶ Πιάστε το [] , για να εμφανίσετε την επόμενη τιμή.

4.8 Λειτουργίες μενού

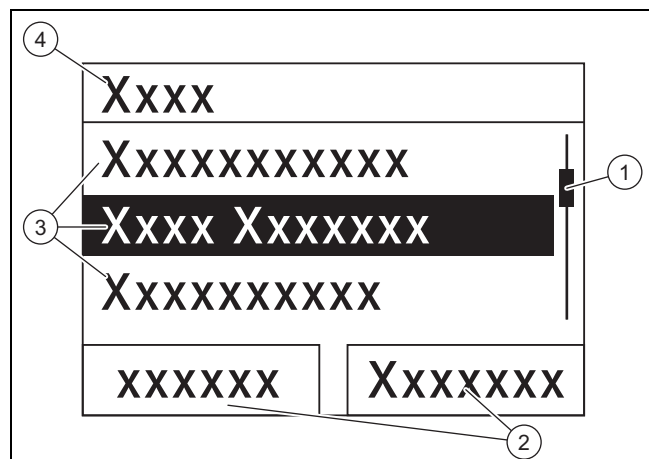
Το ψηφιακό σύστημα πληροφοριών και ανάλυσης, σας διαθέτει περαιτέρω λειτουργίες μέσω ενός μενού.

4.8.1 Χειρισμός στο μενού

Μέσω ταυτόχρονης πίεσης των [] και [] („i“) φτάνετε στο μενού.

4 Λειτουργία

4.8.1.1 Διάταξη του μενού



- 1 Μπάρα κύλισης (ορατή μόνο αν υπάρχουν περισσότερες καταχωρήσεις καταλόγου, από όσες μπορούν να εμφανιστούν ταυτόχρονα στην οθόνη)
- 2 Τρέχουσα λειτουργία του δεξιού και του αριστερού πλήκτρου επιλογής (Λειτουργίες πλήκτρων λογισμικού)
- 3 Καταχωρήσεις λίστας του επιπέδου επιλογής
- 4 Ονομασία του επιπέδου επιλογής

Το ψηφιακό σύστημα πληροφοριών και ανάλυσης διαθέτει ένα μενού, το οποίο περιλαμβάνει έως και δύο επίπεδα επιλογής (δευτερεύοντα επίπεδα).

Από τα επίπεδα επιλογής μπορείτε να πλοηγηθείτε στο επίπεδο ρυθμίσεων, στο οποίο μπορείτε να διαβάσετε ή να αλλάξετε τις ρυθμίσεις.



Υπόδειξη

Στη συνέχεια, μια πληροφορία διαδρομής στην αρχή μιας οδηγίας χειρισμού, δείχνει πώς μπορείτε να φτάσετε σε αυτή τη λειτουργία, π.χ. **Μενού** → **Πληροφορία** → **Στοιχεία επικοινωνίας**.

4.8.2 Ένδειξη ηλιακής απόδοσης

Μενού (Μενού) → **Solar yield** (Ηλιακή απόδοση)

- Στο στοιχείο **Solar yield** (Ηλιακή απόδοση) μπορείτε να εμφανίσετε την τρέχουσα απόδοση του ηλιοθερμικού συστήματος.
- Μπορείτε να φιλτράρετε τις τιμές κατά **Previous day** (Προηγούμενη ημέρα), **Month** (Μήνας), **Year** (Έτος) ή **Total** (Συνολικά).

4.8.3 Οθόνη σε λειτουργία

Μενού → **Οθόνη σε λειτουργία**

- Με τη βοήθεια της λειτουργίας Live Monitor μπορείτε να εμφανίσετε την τρέχουσα κατάσταση προϊόντος του ηλιοθερμικού συστήματος ως απλό κείμενο. Ο κωδικός κατάστασης δεν εμφανίζεται.
- Εάν η κατάσταση προϊόντος αλλάξει, η ένδειξη ενημερώνεται αυτόματα.
- Εάν υπάρχει συσκευή επαναθέρμανσης, η οθόνη απεικονίζει εναλλάξ την κατάσταση προϊόντος του ηλιοθερμικού συστήματος και την κατάσταση της συσκευής επαναθέρμανσης, εφόσον αυτή βρίσκεται στην κατάσταση "Φόρτιση" ή "Προστασία λεγιονέλλας".

Κωδικός κατάστασης	Έννοια
400	Ο ηλιακός σταθμός φόρτισης βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής
403	Η δεξαμενή φορτώθηκε πλήρως
406	Η φόρτιση του ταμειυτήρα πραγματοποιείται μέσω συσκευής επαναθέρμανσης
408	Αντιψυκτική προστασία ενεργή
409	Ηλιακή προστασία ενεργή
415	Προστασία λεγιονέλλας ενεργή
416	Η φόρτιση του ταμειυτήρα πραγματοποιείται ηλιακά
417	Ηλεκτρικά υποστηριζόμενη φόρτιση ταμειυτήρα

4.8.4 Ένδειξη στοιχείων επικοινωνίας

Μενού → **Πληροφορία** → **Στοιχεία επικοινωνίας**

- Εάν ο εξειδικευμένος τεχνικός έχει εισάγει κατά την τοποθέτηση τον αριθμό τηλεφώνου του, μπορείτε να τον διαβάσετε στα **Στοιχεία επικοινωνίας**.

4.8.5 Ένδειξη αύξοντα αριθμού και κωδικού προϊόντος

Μενού → **Πληροφορία** → **Αύξων αριθμός**

- Στην ενότητα **Σειριακός αριθμός** υπάρχει ο αύξων αριθμός του προϊόντος, τον οποίο ενδεχομένως έχετε γνωστοποιήσει στον αναγνωρισμένο εξειδικευμένο τεχνικό.
- Ο κωδικός προϊόντος βρίσκεται στη δεύτερη σειρά του αύξοντα αριθμού (έβδομο έως 16ο ψηφίο).

4.8.6 Ένδειξη ωρών λειτουργίας κυκλοφορητή ηλιακού κυκλώματος

Μενού (Μενού) → **Information** (Πληροφορίες) → **Solar pump** (Κυκλοφορητής ηλιακού κυκλώματος)

- Στο στοιχείο **Solar pump** (Κυκλοφορητής ηλιακού κυκλώματος) μπορείτε να διαβάσετε τις ώρες λειτουργίας του κυκλοφορητή ηλιακού κυκλώματος.

4.8.7 Ρύθμιση γλώσσας

Μενού → **Βασική ρύθμιση** → **Γλώσσα**

- Ο αναγνωρισμένος εξειδικευμένος τεχνικός έχει ρυθμίσει την επιθυμητή γλώσσα κατά την εγκατάσταση. Εάν θέλετε να ρυθμίσετε μια άλλη γλώσσα, μπορείτε να το κάνετε μέσω αυτού του στοιχείου μενού.

4.8.8 Ρύθμιση αντίθεσης οθόνης

Μενού → **Βασική ρύθμιση** → **Αντίθεση οθόνης**

- Με αυτή τη λειτουργία μπορείτε να ρυθμίσετε την αντίθεση οθόνης, έτσι ώστε η οθόνη να είναι ευανάγνωστη.

4.8.9 Ρύθμιση χρονικού παραθύρου

Με αυτή τη λειτουργία μπορείτε να καθορίσετε ένα ή περισσότερα χρονικά παράθυρα για την επαναθέρμανση. Δεν είναι απαραίτητο να προγραμματίσετε και τα δύο χρονικά παράθυρα ενός χρονικού διαστήματος (π.χ. Δε-Πα). Όταν η τρέχουσα ώρα βρίσκεται εντός ενός χρονικού παραθύρου, μπορεί να πραγματοποιηθεί επαναθέρμανση.

Menu (Μενού) → Basic settings (Βασική ρύθμιση) → Mo-Fr, 1st time per. (Δε-Πα, 1ο χρονικό παράθυρο)

- Μέσω αυτού του στοιχείου μενού μπορείτε να ρυθμίσετε το πρώτο χρονικό παράθυρο για το χρονικό διάστημα Δευτέρα έως Παρασκευή.

Menu (Μενού) → Basic settings (Βασική ρύθμιση) → Mo-Fr, 2nd time per. (Δε-Πα, 2ο χρονικό παράθυρο)

- Μέσω αυτού του στοιχείου μενού μπορείτε να ρυθμίσετε το δεύτερο χρονικό παράθυρο για το χρονικό διάστημα Δευτέρα έως Παρασκευή.

Menu (Μενού) → Basic settings (Βασική ρύθμιση) → Sa-Su, 1st time per. (Σα-Κυ, 1ο χρονικό παράθυρο)

- Μέσω αυτού του στοιχείου μενού μπορείτε να ρυθμίσετε το πρώτο χρονικό παράθυρο για το χρονικό διάστημα Σάββατο έως Κυριακή.

Menu (Μενού) → Basic settings (Βασική ρύθμιση) → Sa-Su, 2nd time per. (Σα-Κυ, 2ο χρονικό παράθυρο)

- Μέσω αυτού του στοιχείου μενού μπορείτε να ρυθμίσετε το δεύτερο χρονικό παράθυρο για το χρονικό διάστημα Σάββατο έως Κυριακή.

4.8.10 Ρύθμιση ημερομηνίας, ώρας και θερινής ώρας



Υπόδειξη

Μπορείτε να ρυθμίσετε την ημερομηνία, την ώρα και την αυτόματη αλλαγή θερινής/ χειμερινής ώρας μόνο εάν δεν έχει συνδεθεί κανένας ελεγκτής συστήματος.

Μενού → Βασική ρύθμιση → Ημερομηνία

- Μέσω αυτού του στοιχείου μενού μπορείτε να ρυθμίσετε την ημερομηνία.

Μενού → Βασική ρύθμιση → Ωρα

- Μέσω αυτού του στοιχείου μενού μπορείτε να ρυθμίσετε την ώρα.

Μενού → Βασική ρύθμιση → Θερινή/ Χειμερινή ώρα

- Μέσω αυτού του στοιχείου μενού μπορείτε να ρυθμίσετε εάν το σύστημα DIA θα πρέπει να αλλάζει αυτόματα τη θερινή και τη χειμερινή ώρα.

5 Αποκατάσταση βλαβών

5.1 Ανάγνωση των μηνυμάτων σφαλμάτων

Τα μηνύματα σφαλμάτων έχουν προτεραιότητα έναντι των άλλων ενδείξεων. Εάν παρουσιαστεί ένα σφάλμα στο ηλιοθερμικό σύστημα, το ηλιοθερμικό σύστημα απενεργοποιείται. Στην οθόνη του προϊόντος απεικονίζεται αντί της βασικής ένδειξης ένας κωδικός σφάλματος. Μια ένδειξη μη κρυπτογραφημένου κειμένου επεξηγεί επιπρόσθετα τον εμφανιζόμενο κωδικό σφάλματος.

Εάν εμφανιστούν περισσότερα σφάλματα ταυτόχρονα, η οθόνη προβάλλει τα αντίστοιχα μηνύματα σφαλμάτων διαδοχικά, ένα για δύο δευτερόλεπτα.

- ▶ Εάν το προϊόν απεικονίζει ένα μήνυμα σφάλματος, απευθυνθείτε σε έναν αναγνωρισμένο εξειδικευμένο τεχνικό.



Υπόδειξη

Μπορείτε να εμφανίσετε μηνύματα κατάστασης για την κατάσταση του ηλιοθερμικού συστήματος μέσω της λειτουργίας Live Monitor (→ σελίδα 8).

5.1.1 Μήνυμα σφάλματος

Τα μηνύματα σφάλματος εμφανίζονται στην οθόνη περ. 20 δευτερόλεπτα αφού παρουσιαστεί ένα σφάλμα. Εάν υπάρχει ένα σφάλμα τουλάχιστο για τρία λεπτά, καταχωρείται ένα μήνυμα σφάλματος στη μνήμη σφαλμάτων του ηλιακού ελεγκτή.



Υπόδειξη

Μόνος ένας εξειδικευμένος τεχνικός επιτρέπεται να διορθώσει την αιτία σφάλματος των κατωτέρω περιγραφόμενων σφαλμάτων και να διαγράψει τη μνήμη σφαλμάτων.

Κωδικός σφάλματος	Κείμενο σφάλματος
1069	Σφάλμα στον αισθητήρα θερμοκρασίας ταμειυτήρα T7
1070	Απουσία αντίστασης κωδικοποίησης
1273	Ηλεκτρονικό σφάλμα στον κυκλοφορητή ηλιακού κυκλώματος
1276	Κυκλοφορητής ηλιακού κυκλώματος μπλοκαρισμένος
1278	Σφάλμα στον αισθητήρα συλλέκτη T5
1279	Σφάλμα στον αισθητήρα θερμοκρασίας T6
1281	Σφάλμα στον αισθητήρα θερμοκρασίας T1
M.45	Κυκλοφορητής ηλιακού κυκλώματος στεγνή λειτουργία

6 Συντήρηση

Προϋπόθεση για τη συνεχή ετοιμότητα και ασφάλεια λειτουργίας, την αξιοπιστία και τη μακρά διάρκεια ζωής του προϊόντος, είναι η ετήσια επιθεώρηση και μια διετής συντήρηση του προϊόντος από έναν εξειδικευμένο τεχνικό.

6.1 Φροντίδα προϊόντος



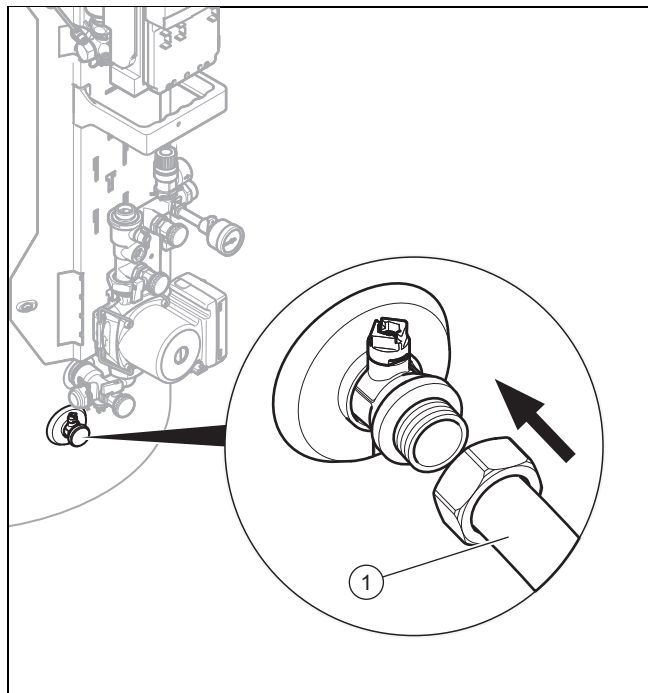
Προσοχή!

Κίνδυνος πρόκλησης υλικών ζημιών λόγω ακατάλληλων καθαριστικών μέσων!

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε σπρέι, τριβικά καθαριστικά, απορρυπαντικά, καθαριστικά που περιέχουν διαλυτικά ή χλώριο.
- ▶ Καθαρίζετε την επένδυση με ένα νωπό πανί και λίγο σαπούνι χωρίς διαλυτικό.

7 Θέση εκτός λειτουργίας

6.2 Εκκένωση προϊόντος



1. Απενεργοποιήστε το προϊόν. (→ σελίδα 10)
2. Κλείστε τη διάταξη απομόνωσης στον αγωγό κρύου νερού του προϊόντος.
3. Στερεώστε έναν κατάλληλο εύκαμπτο σωλήνα στη βαλβίδα εκκένωσης (1).
4. Τοποθετήστε το ελεύθερο άκρο του εύκαμπτου σωλήνα σε ένα κατάλληλο σημείο εκροής.
5. Ανοίξτε τη βαλβίδα εκκένωσης.
6. Ανοίξτε το πιο ψηλό σημείο λήψης ζεστού νερού για εξαέρωση και ολοκληρωτική εκκένωση των αγωγών νερού.
7. Όταν εκρεύσει όλο το νερό, ξανακλείστε τη βαλβίδα εκκένωσης και το σημείο λήψης ζεστού νερού.
8. Απομακρύνετε τον εύκαμπτο σωλήνα από τη βαλβίδα εκκένωσης.

6.3 Ενεργοποίηση της βαλβίδας ασφαλείας

- ▶ Ενεργοποιήστε τη διάταξη εκκένωσης της βαλβίδας ασφαλείας τακτικά, για να απομακρύνονται οι επικαθίσεις ασβέστου και βεβαιωθείτε ότι η διάταξη δεν είναι μπλοκαρισμένη.



Υπόδειξη

Από τον αγωγό εκτόνωσης μπορεί να στάξει νερό ανά πάσα στιγμή.

7 Θέση εκτός λειτουργίας

7.1 Απενεργοποίηση προϊόντος

- ▶ Θέστε το προϊόν εκτός τάσης, μέσω της επιτόπου εγκατεστημένης διάταξης αποσύνδεσης (π.χ. ασφάλειες ή διακόπτης ισχύος).

7.2 Οριστική θέση εκτός λειτουργίας του ηλιοθερμικού συστήματος

- ▶ Επιτρέψτε σε έναν αναγνωρισμένο εξειδικευμένο τεχνικό να θέσει οριστικά το ηλιοθερμικό σύστημα εκτός λειτουργίας.

8 Ανακύκλωση και απόρριψη

- ▶ Επιτρέπεται η απόρριψη της συσκευασίας να γίνεται από τον εξειδικευμένο τεχνικό, ο οποίος έχει εγκαταστήσει το προϊόν.



Εάν το προϊόν φέρει αυτή τη σήμανση:

- ▶ Μην απορρίπτετε σε αυτήν την περίπτωση το προϊόν στα οικιακά απορρίμματα.
- ▶ Αντί αυτού παραδώστε το προϊόν σε ένα σημείο συγκέντρωσης για ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές παλιές συσκευές.



Εάν το προϊόν περιέχει μπαταρίες, οι οποίες φέρουν αυτή τη σήμανση, οι μπαταρίες ενδέχεται να περιέχουν ουσίες βλαβερές για την υγεία και το περιβάλλον.

- ▶ Παραδώστε σε αυτήν την περίπτωση τις μπαταρίες σε ένα σημείο συγκέντρωσης για μπαταρίες.

9 Τμήμα εξυπηρέτησης πελατών και εγγύηση

9.1 Τμήμα εξυπηρέτησης Πελατών

Προσοχή!

Η τοποθέτηση και ρύθμιση της συσκευής σας κατά την έναρξη λειτουργίας πρέπει να γίνεται μόνο από έναν εξουσιοδοτημένο τεχνικό ο οποίος είναι υπεύθυνος για την τήρηση των προδιαγραφών, κανόνων και κατευθυντηρίων γραμμών, που ισχύουν.

9.2 Εγγύηση

Πληροφορίες για την εγγύηση κατασκευαστή μπορείτε να λάβετε από την αναφερόμενη διεύθυνση επικοινωνίας στην πίσω πλευρά.

Παράρτημα

A Επίπεδο ιδιοκτήτη – Επισκόπηση

Επίπεδο ρυθμίσεων	Τιμές		Μονάδα	Εύρος βημάτων, επιλογή	Factory setting (Εργοστασιακή ρύθμιση)
	ελάχ.	μέγ.			
Solar yield (Ηλιακή απόδοση) →					
Previous day (Προηγούμενη ημέρα)	Τρέχουσα τιμή		kWh		
Month (Μήνας)	Τρέχουσα τιμή		kWh		
Year (Έτος)	Τρέχουσα τιμή		kWh		
Total (Συνολικά)	Τρέχουσα τιμή		kWh		
Live Monitor →					
Status (Κατάσταση)	Τρέχουσα τιμή				
Information (Πληροφορίες) →					
Contact details (Στοιχεία επικοινωνίας)	Τηλέφωνο				
Serial number (Σειριακός αριθμός)	Μόνιμη τιμή				
Solar pump Operating hours (Ώρες λειτουργίας κυκλοφορητή ηλιακού κυκλώματος)	Τρέχουσα τιμή		h		
Basic settings (Βασικές ρυθμίσεις) →					
Language (Γλώσσα)	Τρέχουσα γλώσσα			Deutsch, English, Français, Italiano, Dansk, Nederlands, Castellano, Türkce, Magyar, Русский, Українська, Svenska, Norsk, Polski, Čeština, Hrvatski, Slovenčina, Română, Slovenščina, Português, Srpski	English
Display contrast (Αντίθεση οθόνης)	Τρέχουσα τιμή			1	25
	15	40			
Mo-Fr, 1st time per. (Δε-Πα, 1ο χρονικό παράθυρο)	Χρόνος έναρξης και χρόνος λήξης			10 λεπτά	06:00–22:00
Mo-Fr, 2nd time per. (Δε-Πα, 2ο χρονικό παράθυρο)	Χρόνος έναρξης και χρόνος λήξης			10 λεπτά	24:00–24:00
Sa-Su, 1st time per. (Σα-Κυ, 1ο χρονικό παράθυρο)	Χρόνος έναρξης και χρόνος λήξης			10 λεπτά	06:00–22:00
Sa-Su, 2nd time per. (Σα-Κυ, 2ο χρονικό παράθυρο)	Χρόνος έναρξης και χρόνος λήξης			10 λεπτά	24:00–24:00
Date (Ημερομηνία)	Τρέχουσα ημερομηνία				
Time (Ωρα)	Τρέχουσα ώρα				
Θερινή/ Χειμερινή ώρα	Αυτόματη αλλαγή ώρας απενεργ./ενεργοπ.				

B Μέγιστη καθημερινή απόδοση ζεστού νερού

Είδος φορτίου	Όγκος	Μέγεθος ταμιευτήρα 250 l (δισθενής ταμιευτήρας)	Μέγεθος ταμιευτήρα 350 l (δισθενής ταμιευτήρας)
		3-6 άτομα	4-7 άτομα
Απόδοση ζεστού νερού το χειμώνα στους 60 °C (ΔT = 35 K)	Τυποποιημένο νοικοκυριό N _L	2,0	2,5
Λίτρα σε ΔT = 35 K (από 10 °C έως 45 °C) με συσκευή θέρμανσης και ονομαστική τιμή ζεστού νερού = 60 °C	l/10 min.	195	215
Λίτρα σε ΔT = 35 K (από 10 °C έως 45 °C), αποκλειστικά ηλιακή λειτουργία σε μέγιστη θερμοκρασία ταμιευτήρα 85 °C	l/10 min.	448	601



0020206908_02 ■ 28.01.2016

ΘΕΡΜΟΓΚΑΖ Α.Ε.

Λ. Ανθούσης 12 ■ 15351 Παλλήνη

Τηλ. 210 666 55 52 ■ Fax 210 666 55 64

info@thermogaz.gr ■ www.thermogaz.gr

© Οι παρούσες οδηγίες ή τα επιμέρους τμήματα αυτών προστατεύονται σύμφωνα με τις διατάξεις περί πνευματικής ιδιοκτησίας και επιτρέπεται να αναπαράγονται ή να διανέμονται μόνο κατόπιν έγγραφης έγκρισης του κατασκευαστή.

Η Vaillant διατηρεί το δικαίωμα πραγματοποίησης τεχνικών αλλαγών.